



**SERTIFIKAT KEAMANAN KAPAL  
INTERNASIONAL  
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE**

**REPUBLIK  
INDONESIA**

**No. : 01 - 3591 - DV**

Diterbitkan berdasarkan ketentuan  
**KODA INTERNASIONAL TENTANG KEAMANAN KAPAL DAN FASILITAS PELABUHAN**

*Issued under the provisions of the  
INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND PORT FACILITIES (ISPS CODE)  
berdasarkan wewenang PEMERINTAH REPUBLIK INDONESIA  
Under the Authority of the Government of the Republic of Indonesia*

oleh **DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT**  
*by Directorate General of Sea Transportation*

Nama Kapal : **SMS RADIANCE**  
*Name of Ship*  
Nomor atau Huruf Pengenal : **JZPW**  
*Distinctive Number or Letters*  
Pelabuhan Pendaftaran : **Jakarta**  
*Port of Registry*  
Tipe Kapal : **Other Cargo Ship**  
*Type of Ship*  
Tonase Kotor : **1558**  
*Gross Tonnage*  
Nomor IMO : **9709673**  
*IMO number*  
Nama dan Alamat Perusahaan : **PT. WINTERMAR OFFSHORE MARINE TBK**  
*Name and Address of the* **Jl. Kebayoran Lama No. 155 Jakarta 11560 - Indonesia**  
*Company* **IMO Company : 1914171**

Dengan ini dinyatakan:

*This is to certify*

1. bahwa sistim dan perlengkapan keamanan yang diperlukan oleh kapal telah diverifikasi sesuai seksi 19.1 Bagian A dari ISPS Code;  
*that the security system and associated security equipment of ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;*
2. verifikasi menunjukkan bahwa sistim dan perlengkapan keamanan terkait diatas kapal dari segala aspek berada dalam kondisi memuaskan dan bahwa kapal memenuhi persyaratan yang berlaku dari Bab XI-2 dari Konvensi dan Bagian A dari ISPS Code;  
*that the verification showed that the security system and associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;*
3. kapal dilengkapi Rancangan Keamanan Kapal yang telah disetujui.  
*that the ship is provided with an approved Ship Security Plan*

**Tanggal Verifikasi Awal / Pembaruan 13 Mei 2022**

*Date of Initial / Renewal Verification on which this certificate is based May 13<sup>th</sup>, 2022*

Sertifikat ini berlaku sampai dengan **12 Mei 2027** dengan catatan harus melaksanakan verifikasi

*This Certificate is valid until May 12<sup>th</sup>, 2027*

*subject to verifications in accordance with section 19.1.1*

Sesuai seksi 19.1.1 bagian A dari ISPS Code

*Of part A of the ISPS Code*

Diterbitkan di

Jakarta

*Issued at*

**Tanggal, 16 November 2022**

*Date of issue, November 16<sup>th</sup>, 2022*

A.n. **DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT**  
*O.b. Director General of Sea Transportation*  
**DIREKTUR KESATUAN PENJAGAAN LAUT DAN PANTAI**  
*Director of Sea And Coast Guard*

**Kode Billing : 820221115494894**

KPLP/KSB-ShR/XI/DV/2022

**Dr. Capt. MUGEN S. SARTOTO, M.Sc.**

*Pembina Utama Muda (IV/c)  
NIP. 19731121 200212 1 001*

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI ANTARA  
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi antara sesuai yang disyaratkan seksi 19.1.1 dari bagian A dari ISPS Code, kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI-2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.  
*THIS IS TO CERTIFY THAT at an INTERMEDIATE verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI- 2 of the Convension and part A of the ISPS Code.*

VERIFIKASI Antara  
Intermediate Verification

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI TAMBAHAN \*  
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

VERIFIKASI Tambahan  
Additional Verification

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

VERIFIKASI Tambahan  
Additional Verification

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

VERIFIKASI Tambahan  
Additional Verification

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

Bagian ini dari sertifikat harus disesuaikan oleh Administrasi untuk menunjukkan bahwa verifikasi tambahan telah ditetapkan sesuai yang disyaratkan dalam seksi 19.1.1.4  
*This part of the certificate shall be adapted by the Administration to indicate whether it has established additional verifications as provided in section 19.1.1.4*



Sertifikat No. : 01 - 3591 - DV  
Certificate No.

Verifikasi Tambahan sesuai seksi A/19.3.7.2 dari ISPS Code.  
*Additional verification in accordance with section A/19.3.7.2 of the ISPS Code.*

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi tambahan yang disyaratkan seksi 19.3.7.2 dari bagian A dari ISPS Code kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI - 2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.  
*THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI - 2 of the Convention and part A of the ISPS Code.*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

PENGUKUHAN UNTUK Memperpanjang sertifikat jika masa berlaku kurang dari 5 tahun dimana seksi A/19.3.3 dari ISPS Code berlaku  
*ENDORSEMENT to extend the certificate if valid for less than 5 years where section A/19.3.3 of the ISPS Code applies*

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.3 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan : \_\_\_\_\_  
*The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

Pengukuhan bila verifikasi pembaruan telah selesai dilaksanakan dan seksi A/19.3.4 dari ISPS Code berlaku  
*Endorsement where the renewal verification has been completed and section A/19.3.4 of the ISPS Code applies*

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.4 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan : \_\_\_\_\_  
*The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

Sertifikat No. : 01 - 3591 - DV  
Certificate No.

Penguahan untuk memperpanjang masa berlaku sertifikat sampai mencapai pelabuhan untuk verifikasi dimana seksi A/19.3.5 dari ISPS Code berlaku atau untuk tenggang waktu dimana seksi A/19.3.6 dari ISPS Code berlaku.  
*Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the part of verification where section A/19.3.5 of the ISPS Code applies or for a period of grace where section A/19.3.6 of the ISPS Code applies.*

Sertifikat ini sesuai seksi 19.3.5/19.3.6\* dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan .....  
*This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5/19.3.6\* of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

Penguahan untuk mendahului tanggal habis masa berlaku sertifikat dimana seksi A/19.3.7 dari ISPS Code berlaku  
*Endorsement for advancement of expiry date where section A/19.3.7 of the ISPS Code applies*

Sesuai seksi 19.3.7.1 dari bagian A dari ISPS Code tanggal habis masa berlaku yang baru adalah.....  
*In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date\* is*

Tandatangan : \_\_\_\_\_  
Signature

Tempat : \_\_\_\_\_  
Place

Tanggal : \_\_\_\_\_  
Date

\*  
Dicoret seperlunya  
Delete as appropriate

✱  
Dalam hal pemenuhan dari bagian ini dari sertifikat, tanggal habis masa berlaku pada halaman depan dari sertifikat harus dirubah secara memadai.  
*In case of completion of this part of the Certificate, the expiry date shown on the front of the Certificate shall also be amended accordingly.*